

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité,
de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,
C. DI ANTONIO

—
Note

(1) *Session 2012-2013.*
Documents du Parlement wallon, 687 (2012-2013), n^{os} 1 à 3.
Compte rendu intégral, séance plénière du 16 janvier 2013.
Discussion.
Vote.

—
VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2013/200462]

17 JANUARI 2013. — Decreet houdende instemming, wat betreft de materies waarvan de uitoefening door de Franse Gemeenschap naar het Waalse Gewest is overgedragen, met het Akkoord tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Franse Republiek voor de ontwikkeling van de administratieve samenwerking en bijstand inzake sociale zekerheid, opgemaakt te Parijs op 17 november 2008 (1)

Het Waals Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Dit decreet regelt, overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet, aangelegenheden bedoeld in artikel 128 van de Grondwet.

Art. 2. Het Akkoord tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Franse Republiek voor de ontwikkeling van de administratieve samenwerking en bijstand inzake sociale zekerheid, opgemaakt te Parijs op 17 november 2008, zal volkomen gevolg hebben.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 17 januari 2013.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,
J.-M. NOLLET

De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport,
A. ANTOINE

De Minister van Economie, K.M.O.'s, Buitenlandse Handel en Nieuwe Technologieën,
J.-Cl. MARCOURT

De Minister van de Plaatselijke Besturen en de Stad,
P. FURLAN

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,
Mevr. E. TILLIEUX

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit,
Ph. HENRY

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden,
Natuur, Bossen en Erfgoed,
C. DI ANTONIO

—
Nota

(1) *Zitting 2012-2013.*
Stukken van het Waals Parlement, 687 (2012-2013), nrs. 1 tot 3.
Volledig verslag, openbare zitting van 16 januari 2013.
Bespreking.
Stemming.

—
SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/200463]

17 JANVIER 2013. — Décret portant assentiment, pour ce qui concerne les matières dont l'exercice a été transféré de la Communauté française à la Région wallonne, à la Convention OIT n° 175 concernant le travail à temps partiel, adoptée à Genève le 24 juin 1994 par la Conférence internationale du Travail lors de sa 81^e session (1)

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Le présent décret règle, en vertu de l'article 138 de la Constitution, des matières visées aux articles 127 et 128 de celle-ci.

Art. 2. La Convention OIT n° 175 concernant le travail à temps partiel, adoptée à Genève le 24 juin 1994 par la Conférence internationale du Travail lors de sa 81^e session, sortira son plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 17 janvier 2013.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,
J.-M. NOLLET

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports,
A. ANTOINE

Le Ministre de l'Economie, des P.M.E., du Commerce extérieur et des Technologies nouvelles,
J.-Cl. MARCOURT

Le Ministre des Pouvoirs locaux et de la Ville,
P. FURLAN

La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des Chances,
Mme E. TILLIEUX

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,
Ph. HENRY

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité,
de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,
C. DI ANTONIO

—
Note

(1) *Session 2012-2013.*

Documents du Parlement wallon, 690 (2012-2013), n^{os} 1 à 3.

Compte rendu intégral, séance plénière du 16 janvier 2013.

Discussion.

Vote.

—
VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2013/200463]

17 JANUARI 2013. — Decreet houdende instemming, wat betreft de bevoegdheden waarvan de uitoefening door de Franse Gemeenschap naar het Waalse Gewest is overgedragen, met het IAO-Verdrag nr. 175 betreffende het deeltijds arbeidsregime, aangenomen in Genève op 24 juni 1994 door de Internationale Arbeidsconferentie tijdens haar eenentachtigste zitting (1)

Het Waals Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Dit decreet regelt overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet aangelegenheden bedoeld in de artikelen 127 en 128 van de Grondwet.

Art. 2. Het IAO-Verdrag nr. 175 betreffende deeltijds arbeidsregime, aangenomen in Genève op 24 juni 1994 door de Internationale Arbeidsconferentie tijdens haar eenentachtigste zitting, zal volkomen gevolg hebben.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 17 januari 2013.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,
J.-M. NOLLET

De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport,
A. ANTOINE

De Minister van Economie, K.M.O.'s, Buitenlandse Handel en Nieuwe Technologieën,
J.-Cl. MARCOURT

De Minister van de Plaatselijke Besturen en de Stad,
P. FURLAN

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,
Mevr. E. TILLIEUX

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit,
Ph. HENRY

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden,
Natuur, Bossen en Erfgoed,
C. DI ANTONIO

Nota

(1) *Zitting 2012-2013.*

Stukken van het Waals Parlement, 690 (2012-2013), nrs. 1 tot 3.

Volledig verslag, openbare zitting van 16 januari 2013.

Bespreking.

Stemming.

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTERE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2013/31018]

29 NOVEMBRE 2012. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale fixant les modalités de répartition finale et les modalités de versement du produit des recettes du stationnement

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 22 janvier 2009 portant organisation de la politique du stationnement et création de l'Agence du Stationnement de la Région de Bruxelles-Capitale, l'article 41;

Vu l'avis n° 51.765/4 du Conseil d'Etat, donné le 24 septembre 2012, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée des Transports;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — *Dispositions générales et définitions*

Article 1^{er}. Aux termes du présent arrêté, on entend par :

1° Ordonnance : L'ordonnance du 22 janvier portant organisation de la politique du stationnement et création de l'Agence du Stationnement de la Région de Bruxelles-Capitale, publiée au *Moniteur belge* le 30 janvier 2009;

2° Agence du Stationnement : L'Agence du stationnement de la Région de Bruxelles-Capitale, telle que définie dans le Chapitre VI de l'ordonnance;

3° Perception : La collecte de l'argent des horodateurs, la réception des paiements en cas de non-respect des règles de stationnement et la récupération des montants impayés;

4° Contrôle : Le contrôle du respect du stationnement réglementé sur les voiries communales et régionales;

5° Recettes : Les recettes comprennent notamment les produits issus de la collecte de l'argent des horodateurs et des parcmètres, les produits issus d'autres moyens de paiement des redevances, les amendes administratives et les produits issus de la récupération des montants impayés et le produit des ventes de cartes de stationnement;

6° Carte de stationnement : Les cartes de dérogation telles que définies aux articles 2, 4° et 6 de l'ordonnance, ainsi que toutes les cartes relatives au stationnement visées dans l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique, et toutes les autres cartes liées au stationnement et émises par les communes.

7° Coûts directs : Les coûts dont on peut tenir compte comprennent tous les coûts liés directement au contrôle et à la perception des recettes de stationnement, le salaire des agents, des stewards et de leur coordinateur chargés de rechercher et de constater le non-respect des règles de stationnement, les frais des terminaux de poches utilisés pour le contrôle (coûts de licence, dépréciation du logiciel de gestion, dépréciation des terminaux et maintenance), le salaire des agents chargés de l'administration des amendes, des cartes de dérogation et de stationnement, les frais des systèmes de soutien spécifique pour les

MINISTERIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2013/31018]

29 NOVEMBER 2012. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot vastlegging van de modaliteiten voor de eindverdeling en de stortingsmodaliteiten van de opbrengsten van het parkeerbeleid

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 22 januari 2009 houdende organisatie van het parkeerbeleid en de oprichting van het Brussels Hoofdstedelijk Parkeeragentschap, in het bijzonder artikel 41;

Gelet op het advies nr. 51.765/4. van de Raad van State, gegeven op 24 september 2012, overeenkomstig artikel 84, § 1, lid 1, 1° van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Vervoer

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen en definities*

Artikel 1. Krachtens dit besluit verstaat men onder :

1° Ordonnantie : De ordonnantie van 22 januari houdende de organisatie van het parkeerbeleid en de oprichting van het Parkeeragentschap van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* op 30 januari 2009;

2° Parkeeragentschap : Het Parkeeragentschap van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zoals bepaald in Hoofdstuk VI van de ordonnantie;

3° Inning : Het ophalen van het geld van de parkeerautomaten, het ontvangen van betalingen in geval van niet-naleving van de parkeerregels en de invordering van de niet-betaalde bedragen;

4° Controle : Het controleren op gemeente- en gewestwegen van het naleven van het gereglementeerd parkeren.

5° Ontvangsten : De ontvangsten betreffen met name de opbrengsten uit het ophalen van het geld van parkeerautomaten, de opbrengsten uit andere betalingswijzen van retributies, de administratieve boetes en de opbrengsten uit de invordering van niet-betaalde bedragen en de opbrengst van de verkoop van parkeerkaarten;

6° Parkeerkaarten : De vrijgesteldenkaarten zoals bepaald in de artikelen 2, 4° en 6 van de ordonnantie, alsook alle parkeerkaarten bedoeld in het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg, en alle andere parkeerkaarten die door de gemeenten worden uitgegeven.

7° Directe kosten : De kosten waarmee men rekening kan houden omvatten alle kosten die direct verbonden zijn met de controle en de inning van de parkeerretributies, het loon van de agenten en stewards en hun coördinator belast met het opzoeken en vaststellen van niet-naleving van de parkeerregels, de kosten van zakterminals gebruikt voor de controle (licentiekosten, afschrijving van management software, afschrijving van terminals en onderhoud), het loon van de agenten belast met de administratie van boetes en de vrijgesteldenkaarten en parkeerkaarten, de kosten van de onderhoudssystemen specifiek